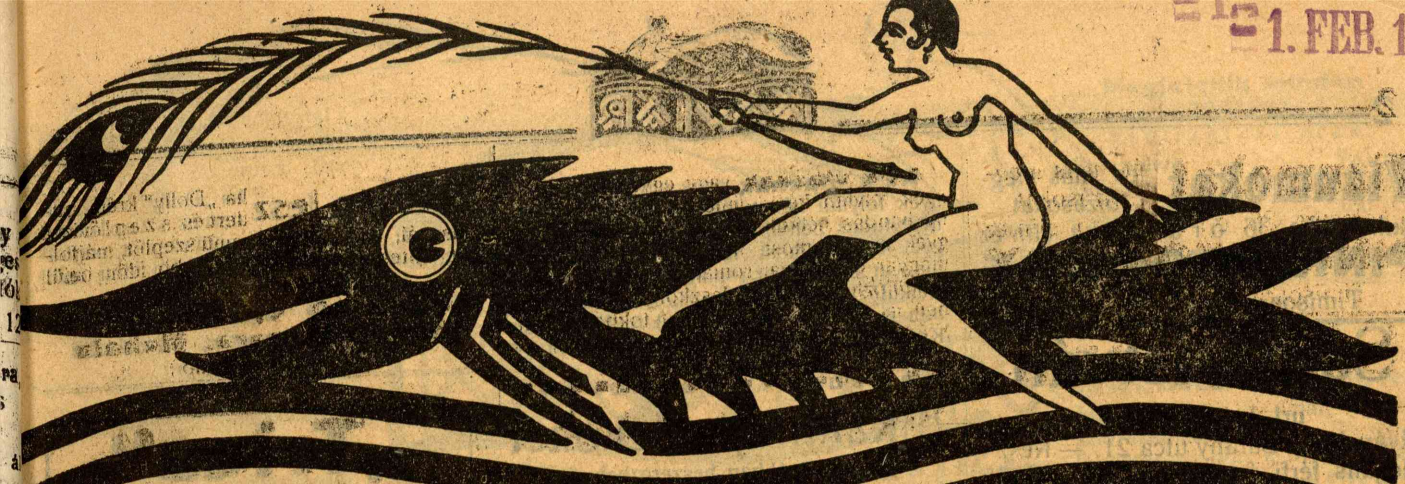


1. FEB. 1926



KÁVIÁR

CULTURA • EROTIKA • MŰVÉSZET • HALADÁS



Istenem, milyen ronda, de a férfiemnél mégis mennyivel szebb!

IV. évf. 4. sz. Ára 15 lei, Bukarestben 18, 3 c. korona, 8 dinár, 50 oszt. garas, 2 fr. frank, 3 lira, 20 pfenning. Megjelenik minden vasárnap.

Vizumokat és más megbízásokat
Bukarestbe 36 óra alatt elintézi
PINKERTON BOY
Timișoara — Telefon 75.

Sánta István

uri és női cipész
Gyárváros, Bărăny utca 21. — Készít
elegáns férfi és női cipőket mérték
után. Javításokat soron kívül elintézi.

TUDNIVALÓ az előfizetésről!

A Káviarra előfizetni bármely számtól lehet. Vidékről előfizetést az adminisztráció megkönnyítése miatt csak 3 hónapra veszünk fel.

Előfizetési árak Romániában:

Egy negyed évre lei	180
Fél évre	360
Egy egész évre	720

Előfizetési árak Csehszlovákiában:

Egy negyed évre c. kor.	42
Fél évre	80
Egy egész évre	150

Előfizetési árak Jugoszláviában:

Egy negyed évre dinár	95
Fél évre	190
Egy egész évre	380

Ausztriában és Bécsben:

Egy negyed évre silling	8
Fél évre	15
Egy egész évre	30

Németországban:

Egy negyed évre Márka	250
Fél évre	5—
Egy egész évre	10—

Franciaországban

és nyáron át a francia fürdőhelyeken

Egy negyed évre francia frank	24
Fél évre	48
Egy egész évre	95

Olaszországban

és nyáron át az olasz fürdőhelyeken:

Egy negyed évre	lira 36
Fél évre	70
Egy egész évre	140

A külföld többi helyein 1/4 évre 250 lei értékű valuta.

Külföldi előfizetőink a pénzt pénzes levélben, rendes értékbevallással küldhetik, vagy célszerűbb az előfizetési díjat eredeti valutában bármely bankban „Káviár” Lapkiadó, Timișoara címre csekkben befizetni a csekket a mi címünkre megküldeni. A csekk kézhezvétele után mi a lapot nyomban megindítjuk.

Külföldi előfizetéseket csakis eredeti valutában fogadunk el, leiben történt mindennemű külföldi előfizetést visszaküldünk.

Akik utaznak vagy egyéb körülmények folytán kénytelenek maguk at perfect nyelvtudás nélkül románul megértetni, vegyék meg a most megjelent kis román-magyar és magyar-román zsebszótárát. Nélkülözhetetlen segédeszköz. Mellényzsebben is elfér. — A két kötet tokban 60 lei. Kiadta a Brassói Lapok könyvnyomdája. — Kapható mindenütt.

Alkalmi ajándékokat

legolcsóbban beszerezhet

Ioan Dumoniú

órák és ékszerész

Timișoara IV. Str. Iancu Văcărescu 25 (Bemgasse).



a Grand Hotel mellett.

Legszebb
frizurák,
manikűr.

Legjobb
hajfestés,
hajápolás.

Legolcsóbb
illatszerek és
pipercecikkek

P. TODOROV,
női és férfi-
fodrász
Timișoara, str.
Alba Iulia.

„Megváltás”

poloskairtószert minden háztartásban
nélkülözhetetlen. Kapható:

Weisz Antal

butorúzetében, II. Mérég-utca 4 szám

Meglepte Ön már feleségét?

Egy szép, csinos és tökéletes
Radio felvevő készülékkel, mely-
lyel egész Európát végighall-
gathatják? Ha nem, úgy sies-
sen árajánlatot kérni mielőbb.

PAPP SABIN

Timișoara II. B. Cărtan 8.



Ön szép lesz ha „Dolly” krém, pa-
használ, mely mindennemű szeplőt, májfo-
tot, műtesszert stb. legrovidebb időn belüli
eltávolít. — Kapható:

Roth J. nőgyógyászati
ban Timișoara, Mehala
(világosmegálló)

„Tries” cipők

elsőrendűek és tartósak
Tries, Timișoara, IV., Begajobbsor 19.

Klug István

gép- és malomépítész vállalat.
Timișoara Fabrica, Str. Trei crai —
Háromkirály utca 26 sz. Gyárváros.

16,000 ember

keze lapozza végig he-
tenként a Káviart, tehát
elterjedettsége oly
nagy, hogy minden hir-
detés sikerrel jár!

RADIO

Ha olcsón és jól akar szó-
rakozni úgy siessen árajánlatot
kérni egy abszolút tökéletes,
egész Európát felvevő Radio
készülékre. A gépek felül van-
nak bélyegezve és forgalomba
hozataluk szabad. Információk-
kal díjtalanul szolgál

PAPP SABIN

Timișoara II. B. Cărtan 8.

ÁRVAY

mos, fest, tisztít olcsón és a legjobb-
ban Timișoara - Józsefváros, Bem-utca
20 szám alatt.

Maison Perák

női fodrászat

Timișoara, Färber palota Lloyd sor

Modern frizurák, Henne-féle
hajfestés. Külön női és férfi
manikűr-szalon. Kosmet.intézet

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Timisoara (Temesvár) II. kerület
Fabrica, Str. I. Maiorescu (Bá-
rány-utca) 13. sz.

Lapkiadótulajdonos:
"Kaviár" Könyv- és Lapkiadó
Vállalata

Romániában: Magyar Ált. Hitel-
bank timisoarai fiókjánál Timi-
soara, Cetate (Bélváros)

Csehszlovákiában:
Leszámítoló és Közgazdasági
bank r. t. fiókja,
Kosice (Kassa)

Főszerkesztő:
DINNYÉS ÁRPÁD

Felelős szerkesztő:
PAPP SABIN

Művészeti szerkesztő:
SINKOVICH DEZSŐ

Megjelenik minden
vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre	—	—	720 lei
Fél évre	—	—	360 lei
Negyed évre	—	—	180 lei
Egy hónapra	—	—	60 lei

Kéziratokat a szerkesztőség nem
ad vissza és névtelen levelekre
nem válaszol.

Egyes szám egész Romániában:
15 lei, Bucarestben 18 lei
Jugoszláviában 8 dinár, Cseh-
szlovákiában 3 c. kor.; Bécsben
50 garas; 3 líra; 2 fr. frank; 20
pienning, Külföldön 1/4 évre 250
lei értékű valuta



Eredeti jelzéssel szignált cikkeink, novelláink és minden más közleményeink átvétele csakis a „Kaviár”-ra való hivatkozással van megengedve

Az éden pitvarában.

A „Kaviár” eredeti kézírata.

A hold ezen az estén különösen halvány volt, hasonlított egy kopott kokott szegény ábrázatához. A temetőben egyetlen egy fényes szemű ablak fanyarult az éjszakába, egy zagyva, stilus-talan épületből. A temetőőr, Marcco Kollo lakott ebben a házban már hosszú, avult éveken keresztül, melyek olyan gyorsan multak, hogy az ő szinte belezsibbadt a rémületbe.

Volt egy kis családja is. Pepita, a felesége, virágos, ríktó ruhákat hordott és biztosan, elkerülhetetlenül elhervadt mint a régi ponyvairódalom. Ráncos ábrázatán semmi intelligencia nem érezte jól magát. Sárgára festette haját és vastagon használta a pirosítót. Testillatjába belevegyült a zsiros bődön aromája, beszédje, mintha spájkulcs csörgés lenne. Marcco, a férj, busult is emiatt, mert ő maga a megtestesült romantika volt, olvasta, sőt meg is értette Whittmannt, Shelleyt.

Ennek a házaspárnak három „elsőszülött”-je volt, tudnillik hármas ikrek, két leány és egy fiu.

Lakmé, szelid, csendes, törekeny leány, aki keveset beszélt és sohasem nevetett. Szerelmes volt egy nemlétező hercegbe és kétszer került már az örültek házába, itt néhányan bolondnak hitték, de bizonyos, hogy tévedtek. Most várja a herceget, aki egyszer mégis eljön majd érte aluminium hintón, egyenruhás diszklisérettel és majd megdorgálja azokat a hülye orvosokat, akik az intézetben pőrre vetkőztették és elbáráltak testével és csupasz kézzel a lába közé nyultak.

Dolly, a másik lány beteg volt, mint egy vén varrólány és a tüdeje sipított. Ha egyedül volt, akkor a koromfekete kandurral foglalkozott, aki furcsa dolgokat dorombolt neki.

Gibon, a fiu, nyakán korán elvénült fej alattomoskodott, sok disznó viccet tudott, éjjel nővérei ágyába mászott és a csipke nadrágjuk alá dugta piszkos kezét. Ilyenkor mindig ideges nevetésre torzult a szája és pirosan égett a két állatiasan hegyes füle.

Marcco késő éjjel is olvasott, míg felesége fálnak fordulva szuszogott.

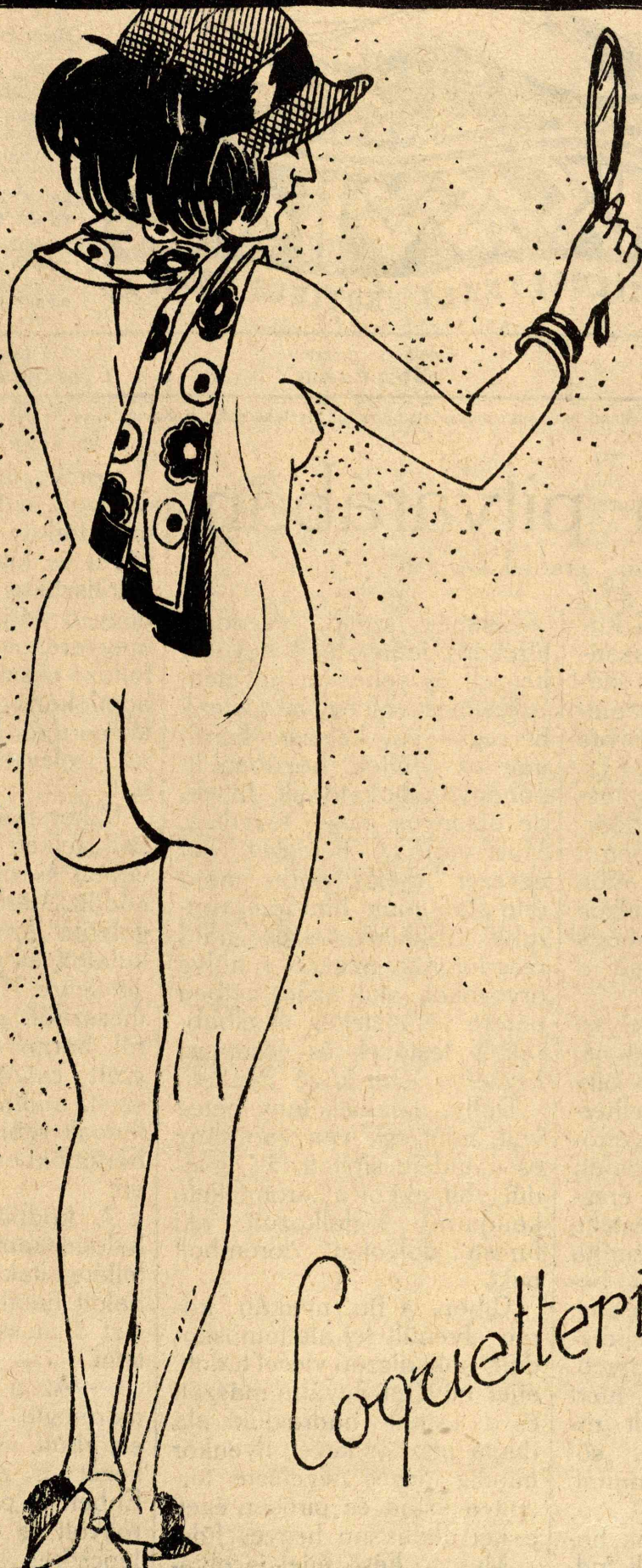
Marcco ilyenkor, ha egyedül volt, a finom életproblémák tarkán változó tatárjárásával és kitekintett a komor, spirilisztikus sirkertre, tudta, hogy ő pályatévészett, félremagyarázott, eltussolt világfoltozó ekszisten. Szinte érezte homlokán a messiás töviskoszoruját. Ilyenkor zugolodva, elégedetlenül pihenni tért.

Mikor már a csend rémes volt, felkelt a fiu, a koravén Gibon és óvatosan felöltözködött. Vérben gördülő szemgolyója az ajtókilincs után kutatott és azután lement a sirtelekre. Ködös téli nap volt, messziről, a város uttömegeiről barna szánkók eszeveszett csörömpölése hallatszott, mintha az ország leláncolt rabjai lázongnának a börtönökben a szabadságért.

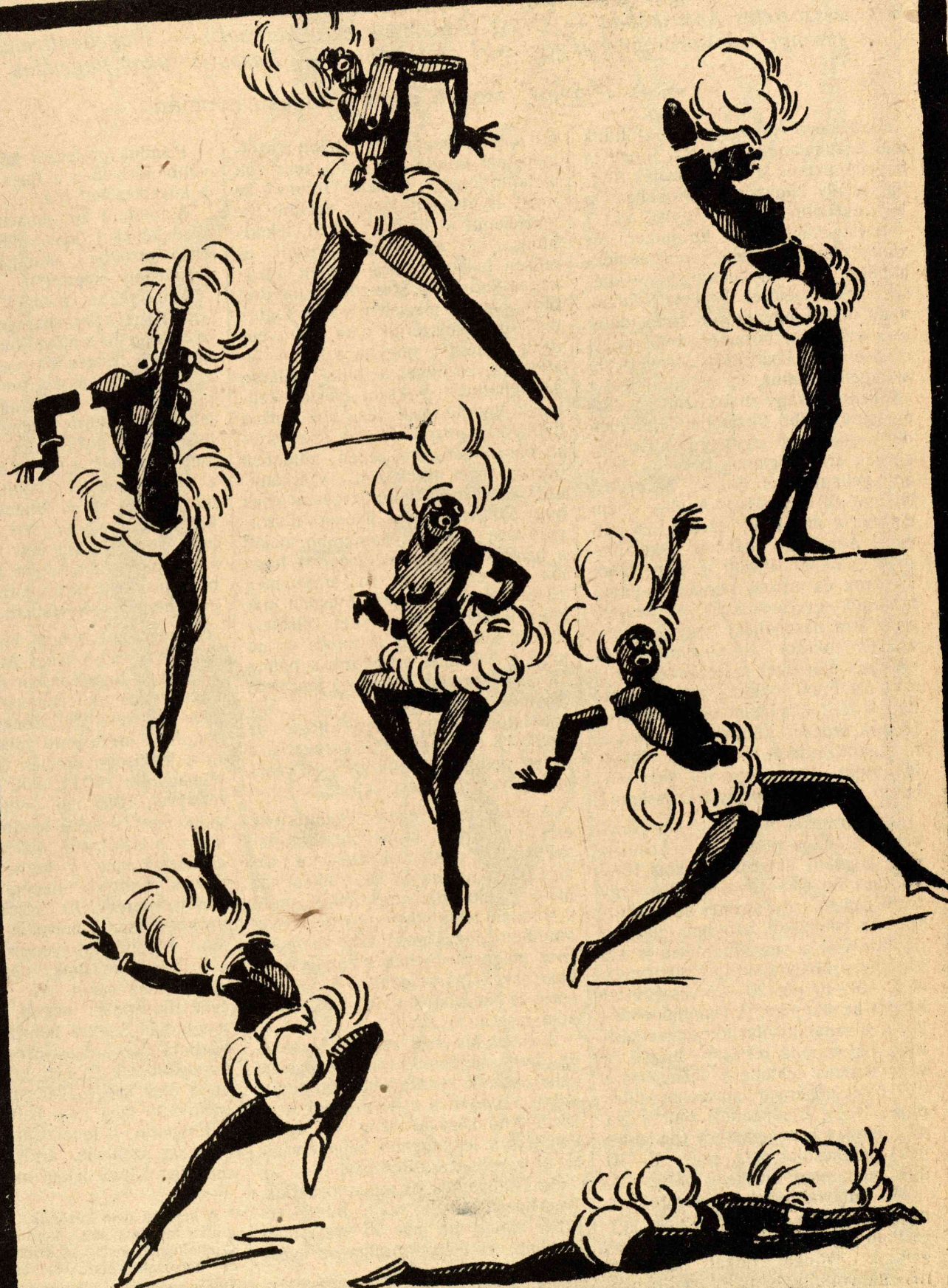
A ködből előbukkant a halottaskamra. Gibon szemei fellángoltak. Csudaszép nő, halott fiatal nő pihent benne. Azt ő most le fogja vetkőztetni.

— Az a meny pitvara! — mormogta és nyálas szája elgörbült. Most! Rárakta a kezét a rozsdás kilincsről. Ebben a pillanatban összegyogyott és odadült a hávas lépcsőre. A szívében megrepedt valami. Meghalt.

(bk)



Coquetterie



FEIETIE • REVU •

DANS • LA • BAMBULA •

A flagellantizmus őskori hazájában.

Vesszőbüntetés az angol iskolákban. — Játék az emlékek tanítói felügyelet mellett — Nyilvános vesszőbüntetés Amerikában — Orosz diáklányok és a kancsuka — Flagellantizmus — Oroszországi kolostorörömök a régi cári uralom alatt — Rasputin titkos flagelláns háza.

— A „Káviár” eredeti angol fordítása nyomán. —

Tudvalevő dolog, hisz előttünk már számtalanok megírták, hogy a flagellantizmus őskori hazája Anglia, amely ugyanis Európában a legműveltebb államok egyike

A flagelláció, mely az ember szexuális életének egyik korcs mellékhatása, abban nyilvánul, hogy ütések, vesszőbüntetések által a férfiban, vagy nőben ugyanolyan kéjes ingert idéz elő, mint normális embernél a rendes nemi közösülés. Mivel pedig a flagellantizmus, ép úgy, mint a sadizmus, vagy machoizmus csakis a legműveltebb társadalmi körökben divik, mert az egyszerű nyárspolgárnak erről fogalma sincs, — tehát a flagellantizmus őskori hazája a Nyugat és elsősorban Anglia. Nem említve a mai időt, ezelőtt 15—18 évvel Angliában már az iskolában nagy szerepet játszott a flagelláció. Tanárok és erősen szexuális hajlamú tanárnők gyermekeknél a vesszőt csak arra használják, hogy maguknak és sokszor a növendékeknek erotikus érzéseket szerezzenek. Pisanus Frasi londoni egyetemi tanár, a férfi nemi élet világhírű professzora érdekes könyvet írt az angol flagellantizmusról s ebben a könyvben saját gyermekeveiről megdöbbentő adatokat hoz nyilvánosságra.

— Gyermekkoromban — írja könyvében a tudós professzor — szokás volt, hogy az elokészítő iskola 10—14 éves fiú és leány növendékei egy tanteremben, egy vezetés alatt állottak. Az iskolában azonban nagyon divatos volt a vesszőbüntetés s aki bármily szabálytalanságot elkövetett, az 2—5—10 sőt 20—25 vesszőütést kapott az üllepére. A leánynövendékeket a tanár alsótestükön levétköztette, legombolta róluk a bugyit s úgy ütött néhányat meztelen üllepükre, vagy a hónaalkjok alatt fogta meg őket s a szolgálónak (pedeluskának) parancsolta meg, hogy 8—10 ütést mérjen az érzékeny bőrre.

Mi, fiúnövendékek szívszorongva néztük végig a jelenetet s nem egy esetben sajnáltuk ártatlan kis kollégánkat. Minket, fiukat, ha néha rosszak voltunk, a hálókamránkban

ért a megvesszőztetés. Bejött a szolgáló, aki mindenben jobb keze volt a tanárnőnek, lehuzta rólunk az inget és alsónadrágot s nekünk így meztelenül a hátára kellett feküdnünk s két kezünkkel duzzadt és erősen fejlett emlőibe kellett megkapaszkodnunk. Sokszor a tulnyitott blúz miatt a meztelen mellét fogtuk meg, de rendszerint ő is úgy rendezte a dolgot, hogyha a hátán feküdtünk, kezünket a blúz nyílásán bedughattuk. Sokszor éreztük keblének hullámzását és sok titkos gyönyört szerzett nekünk az egyszerű paraszt nő, ami ellen különben ő maga sem tiltakozott. Akárhányszor készakarva tettünk rosszat, csak hogy megverjenek s ilyenkor a szolgáló már félórával hamarabb bejött a hálóba s örömmel ujságolta, hogy ma este ez meg ez, tíz, amaz meg 15 botütést fog kapni. Ilyenkor már előre levétköztetett minket, alsótestünket sokszor meg is mosta és mi mindig örömmel ugrottunk a hátára és még nagyobb örömmel fogtuk át derekát.

Megőrlémt egy ízben, hogy az egyik 13 esztendőes fiú készakarva-e avagy pedig véletlenségből 10 vessző helyett 15 ütést kapott.

A szolgáló a végén figyelmeztette erre a tanárnőt, ki megbotránkozásal adott e miatt kifejezést s azt mondta, hogy az 5 vesszőütést az illető tanuló adja neki vissza, mert ő minden tekintetben növendékeivel szemben „igazságos” akar maradni. Erre megparancsolták a fiúnak, hogy akárcsak őt a szolgáló, ő is vetköztesse le tanárnőjét s az őt ütést adja vissza.

A fiatal kis diák remegő kezekkel de férfiasságának sejtő érzéseivel vetköztette le tanárnőjét, kigombolta oldalt a bugyit s a 42 éves jól megtermett nő hasával félig az ágyra feküdt s a legnagyobb kéjjel élvezte az őt tulerős vesszőcsapást.

Az iskolát később emiatt bezárták, személyzete elvette méltó büntetését s bár ennek ma már 56 éve. Emlékezetem oly élénk, mintha az egész tegnap történt volna.”

*

Pisanus professzor könyvének további részeiben a flagellantizmusról a következőket írja:

A londoni kir. muzeum a következő képeket őrzi, amelyek különböző pózokban mutatják be em szexuális élvezőit*).

Amerikában például szokásban volt, hogy a paráznaságot és erkölcsatlenséget hasonlóval büntették. Egy fiatal 17 esztendőes csinos leánykinek egy lelkésszel volt viszonya úgy büntették meg, hogy levétköztették meztelenre, lámpavashoz kötötték s a pribék 25 vesszőütést mért az üllepére. A nő azonban már a tizedik ütéstől elájult, mire néhány veder vízzel fellocsolták, s mikor ismét magához tért, a játék újra kezdődött míg végre is a leány hűsából patakokban folyt a vér. Ez a büntetés nyílt utcán történt, ezer és ezer ember szemeláttára.

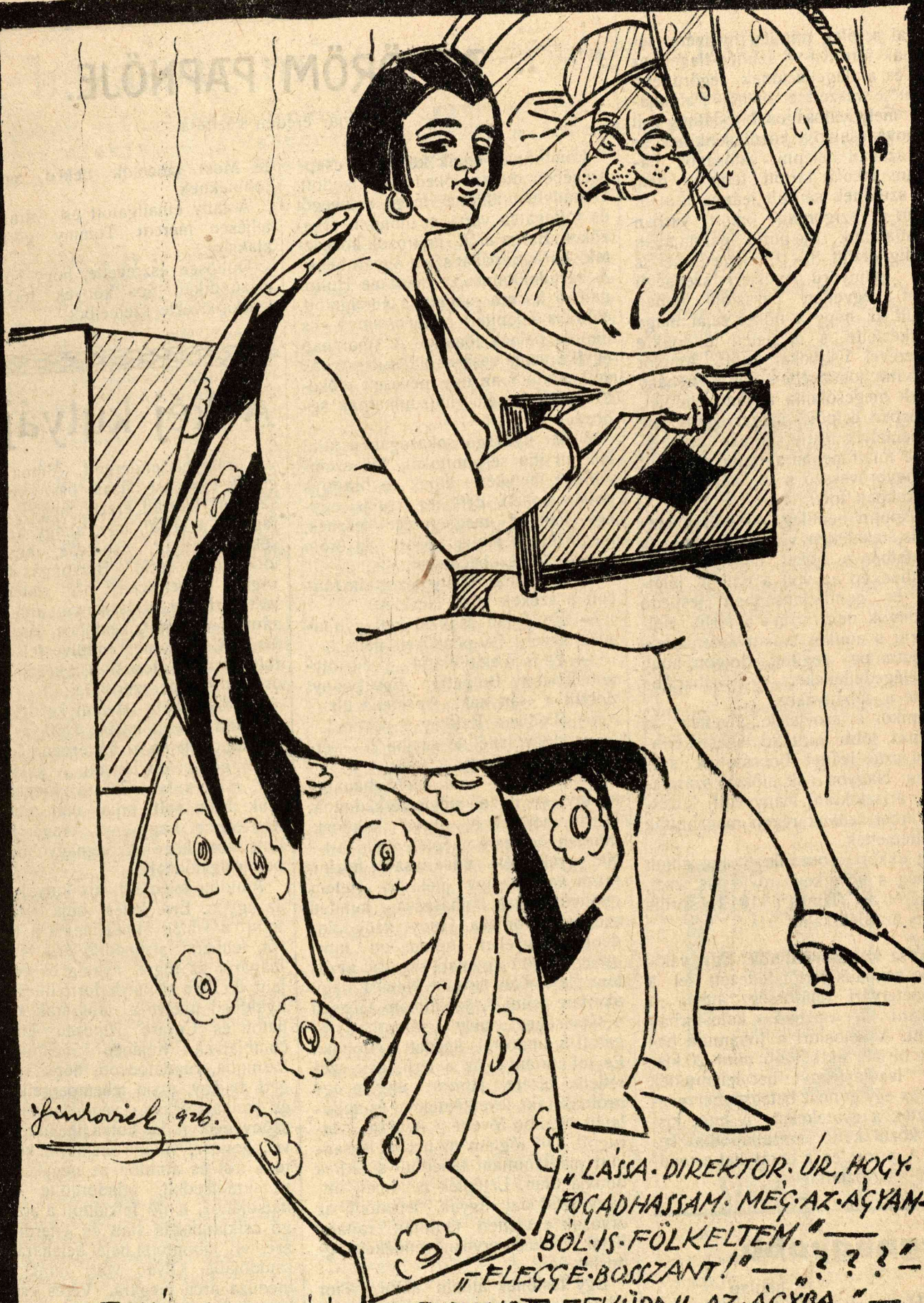
A régi cári uralom híres volt a flagellációról. A fehér Atyuska birodalmában fogházakban divatos volt a kancsuka és rengeteg férfi, nő esett áldozatul az ütéseknek. A nőket itt is meztelenre vetköztették, de itt a legkisebb botütés 50 volt, a legnagyobb 200. Ezelőtt husz esztendővel, 1905-ben, politikai vétség miatt egy 19 éves, feltűnő szépségű orosz arisztokrata diákleányt kancsukáztak meg a fogház udvarán, akinek meztelen üllepére 200 ütést kellett mérniök. Az érzékeny leány azonban már a második ütéstől elájult, bőréből kifreccsent a vér, mire a fogházparancsnok megsajnálta a szép, fiatal leányt és visszavitette cellájába ápolás végett. Mikor ezt megtudták felettes hatóságai, a fogházparancsnokot a leánnyal együtt összekötözték és két pribék addig verte őket szeges kancsukával, míg mindkettő meg nem halt.

Rasputin, a fehér Cár jobb keze és rossz szelleme, kiről napjainkig rengeteg könyv jelent meg és viselt

A képeket nem közöljük, mert pornográfiát tartalmaznak s koránt sincs az a színből, amely az emberiség korának és nemének kutatásával összefüggésben volna.

A szerk.

tyilve
Drosz
ek to
nusró
követ
külön
em
ásbar
kölcse
Egy
eányt
zonya
étköz-
kö-
tűtési
n már
né-
s mi-
x újra
y hu-
Ez a
er és
lt a
biro-
volt
nő
nő-
k, de
t, a
esz-
éség
ségü
kan-
arán,
tűtést
eány
l el-
mire
a a
tette
ezt
fog-
gyűtt
ddig
mig
keze
nkig
iselt
rno-
z a
ának
sben
erk.



finlariel 97b.

"LÁSSA. DIREKTOR. ÚR, HOGY
FOCADHASSAM. MEÇ. AZ. AÇYAN-
BOL. IS. FÖLKEITEM." —
"ELEGÇÉ. BOSSZANT!" — "???" —

"MERT. MÁSOK. KEDVEÉRT. LEJZOKOTT. FEKÜDNI. AZ. AÇYBA." —



dolgai a világ minden nyelvére levannak fordítva — szintén flagelláns volt és a flagellációnak legörültebb követője veszett el benne. Palotájában, mely valóságos birodalom volt s ahová családja közül senkinek se volt szabad belépni, valóságos flagelláns iskolát tartott fenn s nem egy szülőnek serdült leánya tűnt el ebben a szigorúan őrzött várban nyomtalanul. Rasputin palotájában mindig őrzött 8—10, néha ennél is több gyönyörű, mesteri szépségű nőket s egyetlen passziója abban merült ki, hogy a nőket saját maga levetteztette s meztelen üllepükre tenyerével nagyokat ütött. Amikor Rasputin jókedvében volt, néhány nőnek megcsókolta nyakát, emlőjét, miközben csipőjét megveregette, de ha némelyik leány durcás magaviselete miatt megharagította, előkerült a mogyoróvessző s a vér bizony patakokban folyt.

Rasputin nemileg, mint öreg ember is, tehetetlen volt, s ebben a tekintetben a nőket nem bántotta. Azonban ép az volt a baj. A jólétben és gondatlanságban tespedő asszonyok nem bírták a férfit nélkülözni s amikor emiatt lamentáltak, Rasputin úgy segített a dolgon, hogy az elégedetleneket — Szibériába küldte a sóbányákba.

Amikor a szovjetek átvették az uralmat, több mint 26 teljesen érintetlen szűz leányt bocsátottak szabadon. Nagyon sok előkelő származású, arisztokrata leány volt közöttük, kiket szüleik régen megsirattak és eltemettek.

Az akkori orosz állapotokra álljon itt még a következő rövid kis eset, amelyről a „Times” 1912 április 28-án az alábbiakat írta:

Orosz kolostorörömök. Egy valóságos sexuális fertőt fedezett fel a szt. pétervári rendőrség, amely a pleskaui Woronzovó kolostorban történt. A kolostort a Johannita barátok bíráják, akik több mint 20 kiskoru iskolásleányt becsutelenítettek meg és egy gonosz betegséggel megfertőzték a gyerekeket. A husz kislány közül kettő másállapotba került. A priort és a barátokat a rendőrség letartóztatta.

Legnagyobb

hetilap

Legjobban elterjesztett

újság a Káviár.

AZ ÖRÖM PAPNŐJE.

— A Káviár eredeti kézírata. —

Londonnak egyik külvárosi csapadékében duhaj jókedv uralkodott. Dohányfüst töltötte meg a levegőt és fojtogatva várta az újonnan érkezőket. Barna arcu matrozok kockáztak, kurta pipákat szíva agyarukban. A bártulajdonosnő, madame Hüllögan, a kassza megett számolgatott, előtte a felépített pohárpiramys és likörös palack tömege. A mai nap egyike azon vasárnapi délutánoknak volt, amikor az úgy nevezett előkelő emberek nem mozdulhatnak sehová.

A bár nyüzsgő sokaságában látni lehetett ifjú selyemfiukat, kik szemlélődve, helykén ülnek a brandys pohár mellett. Erre is, arra is egy-egy hangos megjegyzést tesznek, megcsipik a lábuk között az öröm papnőit és szobacákát.

Egy elegáns, lefátyolozot rifa táncolt a székek közt. Nevetett.

— Én értem csak ki kell nyujtani a kezét! És pénz kell pénz...

— Ez is jó elég blatt! — mosolygott Tommy Bulantra. Egy pennyt dobott a lánynak. Az mellé ült.

— Blodwen Esterey a nevem!

— Hogy lettél te szajha? — érdeklődött Tommy.

— Látja! — szólt mély bánattal a lány, — itt kell megismerkednünk. Ugy-e, neveletlen, durva lelkűnek, minden nemesre képtelennek tart? Ne igyekezzék udvariasan felelni, igaza van, ha így ítél. Az életem gyönyörűségek hajhászása, minden szépség leontása. Gunyt üzök mindenből. Figyeljen kérem, én most gyónom. Jött egy nap, szeretni keztem életemben először. Nemes, nagy akartam lenni s, szakítottam teljesen a társasággal, mely mámorba ringatott s undorral kezdett eltölteni. És mi történt? Az a férfi, akit szerettem, kezére játszott engem egy grófnak, aki levetteztetett és indulatait ölembe lövelte. Azután... kirugott. Ott lógtam az uccán, lassankint megtanultam táncolni a férfiak dudája után. Letépték ruhámat, hitvány szállodai ágyak lepedőin, az orvosok a viziten tanultak rajtam, fiatal testemet orvosnővendékek fogdosták le.

Egy festőnek álltam aktot, ekkor jól éreztem magam, jól fizetett és mérsékeltén élvezte testemet. Szegénységet a nyomor a Szajnába kerget-

te. Most táncolok neked, neki, többieknek.

A lány elhailgatott és várakozás teljesen meredt Tommy görnyed alakjára.

Dühösen észrevette, hogy Tommy elszundikált. Sós könyvek törtek ki karika övezte szemeiből.

(bk)

A kéj kutyája.

Curare elszendergett. Álmodott egymást, lázas össze-visszaságban. Tisztán érezte, hogy vállon ragadja a Halál, úgy, ahogy a mesékben leírják, csontváz, kezében időmérő és sarló... Borzongás futott végig hátgerincén, oly rettenetes volt a Halál... Isszonyu arc, egy sápadt, eltorzult, kékfoltos, isszonyu arc... Curare megrendülve felsóhajtott. Hangja elcsuklott, kezeit görcsösen ököbe szorította.

A faliszőnyeg lebegni kezdett láthatatlan lehelet hatása alatt, az asztal kopogott és a háttérben foszló fehér gőzszlop táncolt. A halál fehér, mint a fal, Curare ideges félnék. Nem volt rajta már ruha s úgy érezte, hogy egy henger furodott lábai közé. A legnagyobb kéjben ringatózott...

Amidőn felébredt, kis kutyája volt az ágyon. Erre kéjes, buja véráram tolt a testén át. Lehányta a takarót, lehuzta alsónadrágját, feltolta magáról az inget nyakig és combjain érezte a kiskutya forró lihegését, nyaldosó nyelve a lábszarak közé hatott és Curare izmosan átfonta combjaival. Kéjében mellbimbóit karmolta, rugdalódzott, hogy recsegett az ág, majd lehempergett róla és hanyat fekve, végigcsuszott a szőnyegen. A kis kutya lihegő nyelvvel, gonosz, villogó szemeivel követte a nőt és amidőn az négykézlábra emelkedett, odadörgölte orrát hátsójához, a nő felkiáltott a bizsergő csiklandozás alatt és elferdítette szemeit, kibontotta haját beleharapott csuklójába. Olyan volt, mint egy meduza arcú megára. Véres csikok huzodtak keble táján, amelyeket ön magán ejtett...

(bk)

A házasság mint mesterséges intézmény.

Az Ember szükséglete a nemi változatosságban. — A házasság eredeti, őskori alakja. — A csoportházasság és a társas ösztön. — A soknejűség és sokférjűség. — Caesar feljegyzése Anglia csoportházasságairól.

— A Kaviár eredeti francia fordítása. —

Nyilvánvaló, hogy az ember változatosságszüksége a nemiekben, ami elismert anthropologiai tény, az őskorban annál erősebben és féktelenebbül nyilvánult, minél kevésbé emelkedett az akkori élet a tisztán fizikai szükségletek szintje felé. Ha még ma is, a civilizatio érett korában, az egész társadalmi életet átható és befolyásoló nemi erkölcs kifejlődése után, a változatosság szükséglete csaknem változatlan erőben érvényesül, akkor tulajdonképpen alig szorul bizonyításra, hogy az ősalapban a promiscuitás az eredeti, sőt a természetes alak, nem pedig a házasság.

Mert anthropologiai szempontból — és csak ilyenből, nem pedig erkölcsi vagy társadalmi, vagy kulturális szempontból nézünk itt — a házasság tisztára mesterséges képződmény, amely még ma se elégíti ki az ember változatossági szükségletét, mivel először is sok ember „de jure” egynejt, azonban „de facto” többnejt életet él, amint arra már Schopenhauer is rámutatott. Természetes, hogy ez csak a fizikai, érzéki jelenségekre vonatkozik és egészen más, tudniillik erkölcsi és szellemi.

A nemi érintkezések egyéb társadalmi formái is, amelyeket a promiscuitás tanának tagadói is bizonyított tényeknek ismernek el, szintén a nemi viszonyok gyakori változtatását mutatják. Ez áll különösen a házassági formáról, a csoportházasságról.

A csoportházasság nem egyes egyének összekapcsolása, hanem férfi és női egyedekből álló egész törzsrészeknek, az u. n. „totem”-nek egyesülése.

A társasösztön, ami ma is alapja minden állam, és családalakulásnak, hajdan különös csoportokban terelte össze az embereket, amelyek egy egyének érezték magukat s hitük szerint egy állati lélek, az ő védőszellemük, éltette a csoportot. Ily csoport volt a „totem”.

A csoportházasság egy totemnek a totemmel való házassága, azaz az egyik totembeli férfiaknak házassága a másik totem asszonyaival, és viszont. De egyetlen egyes férfiaknak sem volt egy meghatározott, csupán az ő személyes tulajdonát tevő felesége, hanem ha pl. az egyik totem 20 férfit elvette a másiktól 20 asszonyát, akkor a 20 férfi mindegyikének egyenlő joga volt mind a 20 asszonyhoz és viszont. Ez ugyan már nagy kifelé való lépés a társadalmi formákhoz nem kötött korlátlan nemi keveredéshöz, de a szerelem individuálisálása ez sem nyújt lehetőséget, ez maga is promiscuitás szűkebb határok közt.

A csoportházasság ma is ismeretes még Ausztrália egyes törzseinél és mint alkalmi szokás nőkcsere formájában, barátok, vendégek, rokonok közt Ausztráliában szerte dívik. Schurtz úgy tekinti az ausztráliai csoportházasságot, mind egyik német a vad nemi ösztön kitombolásának.

Ismeretes Caesar leírása a régi Britannia csoportházasságairól: A férfiak tizenként, tizenkettőként birtokolják feleségeiket és pedig többnyire testvérek testvérekkel, vagy szülők gyermekeikkel együtt. Ez a csoportházasságnak egyik különös faja.

Bernhöft szerint a polyandria a „sokférjűség” is a csoportházasság maradványa, amelyben egy asszonynak több férje van s ami egy-egy totemben rendszerint asszony hiány miatt jött létre. Marshall csakugyan a délindiai „toda”-knál a polyandria mellett valószínű csoportházasságot is vett észre.

Egyes indián törzseknél ma is megtalálhatók a csoportházasság nyomai, így pl. minden férfinak joga van felesége nővéreihöz sőt unoka nővéreihöz és nagynénjeihez s ezeket egymásután el is veheti. Itt tehát a csoportházasságból a polygynia (soknejűség) fejlődött ki.

A nőkölcsönzés és nőcsere elter-

jedt szokása is a csoportházassággal van összefüggésben; ezt a szokást találjuk Hawaiban, Ausztráliában, az afrikai massaik-nál és herero-knál, kivált Angola-ban és a Kongó torkolatánál. Északkelet-Ázsiában és sok északamerikai indiántörzsnél.

Vidéki előfizetőinkhez!

Tisztelettel kérjük mindama vidéki olvasóinkat, akiknek előfizetése az új év beálltával lejárt, hogy előfizetési díjukat mielőbb rendezzék, nehogy a lap küldése e miatt megszakítást szenvedjen.

Romániában és Jugoszláviában új áraink vannak, amelyet lapunk második oldalán talál az olvasó

A kiadóhivatal.



Ne fogadjon el semmilyen másnevű gummióvszert.

„Székely Közélet”

A székelység legjobb és legtekintélyesebb hetilapja. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Odorheiu (Székelyudvarhely).



RET-VILAG. (PIHENO" MODELLEK)

DESS. DE A. CHAZELLE.



Es a férfinek szive is van...

A „Kaviár” eredeti kézírata.

Várhidi Gizi ábrándosan ült a kandalló melletti karosszékekben, olykor olykor fehér burnuszát összébb huzta még fehérebb keblén. Klevisz Alma a nagy medvebőrön terült el és mesél az életéről, szerelmeiről.

— Megtudtam, hogy Olivérnek van négyezer hold földje, remek, szép kastélya, szóval igen gazdag ember és jó parti.

Előttem férfi, aki szegény volt nem számított.

Szép az a mese kunyhóról és szerelemről, de nem a huszadik századba való. Nekem pénz kell, sok pénz

Páholyt akarok tartani, fogatokon járni, estélyeket rendezni s ott lenni mindenütt, ahol láthatok és láthatnak.

Pénz, sok pénz kell, nekem, hogy elfelejtsem, hogy nélkülöztem. Szerettem e férjemet ez olyan mellékes. Ő más felé jár, én is.

Szerelmet már a mai modern nők nem is keresnek házasságon belül. Megunja az ember azt szeretni, akit szabad. Nem is urinő, kinek nincs egy, legalább egy házibarátnja. Már ki is szemeltem magamnak egyet, aljegyzőcske csak és szegény... Milyen jó is lesz. Nem csók az, ami tiltva nincs.

Épen befejezte, mikor kipirult arcával eléje állott a harmadik, Gobseck Anny.

— Azt az urát én is megfogom ismerni és harcolni érte. Négyezer hold megéri és még nem a férjed. Azt hiszed, hogy ragyogó gyémántjaid szebbek, mint az én tengerszínű szemeim?

Beleszédül, belevész, aki beléjük néz. Lesz rá gondom, hogy gyakran és sokáig nézhessen belé.

Anny leszakította a bluzát gömbölyű fehér vállai és feszes emlői villagtak a villanyfényben. Majd szoknyája és alsóruhája is lecsuszott és meztelen hasán játszottak az izmok.

— Sokan megdicsérik már karcsu, vékony derekamát, testem tele van hussal és ő látni fogja.

Csak a harmadik, maradt néma, hallgatag. Gizi egyedül maradt. Már teljesen besötétedett, csak a kandallóban lobbant fel olykor olykor egy égő pararázs.

Émán bámult a tűzbe, agyában

egymást tűzték, kergették a gondolatok.

A barátnői nem gondolnak arra, hogy annak a férfinak nemcsak négyezer hold földje, hanem szive is van. Elveszi tán az egyiket s egy napon arra ébred hogy csuful rászedték.

Fájt Gizinek, ha arra gondolt, hogy fogják neki mutogatni hófehér öleiket. Ő szereiné azt a férfit, a szeretője is lenne. Szeretője, akit kéjjel csókol, szenvedéllyel ölel, vetkőzik.

*

Pár hétre rá a férfi eljegyezte magát Klevisz Annával. Pár hónapra rá látta, hogy egy szivnélküli báb van hozzája kötve. A pénz a sok pénz a boldogsága. És a férfinek szive is van...

(bk)

A modern vampír.

A „Kaviár” eredeti francia fordítása.

A rokokó butorok selyméből kipárolgott a naftalin szaga. Lila kárpitjain egy ruhátlan nő rajzolódot le. A vázában orchideákat és nemes, exotikus virágokat illesztett. Bohém lány létére nem fájt neki az a tudat, hogy epednek testéért és vagyoniakat költenek arra, hogy rájuk mosolyogjon.

A sárga teremben az exotikus virágok illatában furcsa társaság jelent meg.

Három négy izmos néger szolga jött jelenteni, hogy el van készítve a fürdő Beemelték meztelen urnőjüket a bűvös illatu kádba, amelyben a fehér test lubickolt pár percig szután kilépett és leheveredett a szőnyegre.

Dschoni a néger masször kéjesen nyomkodta a bőrt, ujjai játszottak a nyulánk emlőkkel, tépdeste a szirmokat a hason és keze átfonta a combot úgy, hogy az öt ujj rózsás lenyomata támadt a gyönyörtől bőrön.

Majd kinézte a szemét, forró lehelete a bőrt perzselte és hirtelen, vadul a lány hátsóját megcsókolta. Ajka besüppedt a két emelkedő halom között és forró nyelve nyaldos-

ta a nő vékonyát.

A nő erőteljes, ruganyos, lágy vonalú lábszárai remegtek. A le szebb idomokat kéjek bizseregtek végig a csókok alatt.

A rózsaszíntestű nimfa azután belebújt a csipkés kombinébe és kegyesen, furcsa laktópánba bujtatta bábát.

Ekkor belépett gróf Dégenfeld. Letérdelt Lemuria előtt és megcsókolta a kék harisnyáját azon a ponton, amelyen alul a cipő csatja kezdődött.

— Mit csinál? — kérdezte kacérijedtséggel Lemuria. — Nem fél, hogy meglátják?

— Azt csinálom, ami nekem tetszik és ami neked is tetszeni fog.

— Miért tegez ön engem? — kérdezte Lemuria sértett önértékeléssel.

— Egérkém, nekem szabad! — felelte a férfi. A gróf ismert alakja volt az előkelő társaságnak. Egyszer amikor borzasztó előkelő társaság volt nála, a vacsorázó asztalra egy óriási nagy ezüst serleget cipelték be a lakájok és a serlegben, természetesen ruha nélkül, a primadonna ült és a melegített pezsgőből, csak az aranszöke fej látszott ki.

Azután a serlegnek nekiestek tizen, mert annyian voltak és fogadásból kimérték az italt az utolsó csöppig. Aki végig kibirta és utolsóként maradt, az kapta meg a primabalerinát.

De furcsa, hogy a serlegben egy literrel több pezsgő volt, mind amennyit eredetileg beleöntöttek. Tableau!

Lemuria felnevetett. A gróf mélyen belenezett a táncosnő lilakék szemébe és sólt.

— Most is épp oly bohó gyerek vagyok. Jöjj dob le a ruhát.

— Pfuj! — nevetett, de... megtette

— Itt vagyok, tehát mit akarsz? — és lefeküdt a pamlagok egyikére.

E percben felpattant az ajtó és Dschoni rohant be, a néger. Öklével lesújtott a grófra, vérbenfojgó szemekkel oltót rántott elő és tőből levágta a gróf üstökét. És ez a jelenet annyira tetszett Lemuriának, hogy kacagásig sirt a kedvtől.

(bk)

3 nap alatt eltűnt: szeplőt, májfoltot, pattanást VIOLA krém-szappan. Készítte Weiss Sándor gyógyszerészára Dóm-tér 6

A Sárga Sárkány karmaiban.

A Káviár eredeti kézírata

A fiatal diák egy homályos, gyamus kapualjban vörös lámpát látott lobogni. Tétován belépett. Kinyitotta az ajtót és leült a szalon egyik asztala mellé. Az egyik céda hozzája lépett és megkérdezte, mit iszik. A diák a szomszéd asztalnál három férfit látott iddogálni és erre ő is abból az italból akart inni. Egy percre rá a lány egy pohár gint hozott. Nyelt egy kortyot; az erős szesz égette gégejét; borsos áram vegyült vérebe és orcái kipirultak, utánna meleg egyforma érzés kábította és az olyan jól esett. Kiürítette poharát és ökle lesujtott az asztalra, hogy másik pohárral kérjen, ezt már kisebb kortyokban tüntette el. A három piszkos tavernavendég sokszor átpisilantott hozzá. Az egyik a diákhoz lépett és annak üres poharára mutatott, de a fiú leintette. Elég már, így háritotta el a toladót, de ez nem engedte magát elutasítani. — A Sárga Sárkányban mulatni szokás! — és evvel intett az egyik szájának, aki újabb adag pálinkát rakott az asztalra. A két férfi összekocintott, azután eljött azon pillanat, amikor a diák körül keringeni kezdett a bár, az ólmos kancsók, az asztal, az asztalok és a székek, a ringyók és a három vendég mindég gyorsabban és hevesebben. Végre már ő is forgott a gázlámpa körül. Majd lecsuklottak a szempillái és úgy körülzörítette a lég, mint egy koporsó. Az egyik lány egy szobába vonszolta és letépte lázas testükről a ruhákat. Midőn felébredt nem tudta megérteni, miféle helyzet sodorta ide, erre a piszkos helyre. Kiugrott az ágyból és ránézett a lányra, az ing felcsuszott a nyakáig és a hór csupaszon világított. Milyen ártatlan szende lehet egy örömlány. Az álmom egyformává tesz minden embert. A fiatal diák elővette nefejét és kéjes lázzal lerajzolta a meztelen kéjűt, az ágyat, a piszkos takarót is. Azután a lányhoz lépett megcsiklan-

dozta a hónalja alatt és a felébredő kinyíló szemekbe meredt. Még mindig ártatlan így öntudatlanságában. Azután mintha furiák ütének volna, letakarta a kacéran mosolygó lány csupasz testét és kirohant az alkoholizált örömtanyáról. Pedáns olvasók kedvéért fel is öltözött. Kint a kapuban ijedten látta, hogy egy másik álmos vándor botorkált ki a vöröslámpás házból és az a másik az ő apja. Szégyenlősen és mérgesen odalapult a falhoz. Az egyik tanárjával találkozott, aki furcsa pilantással mérte végig. Mikor a tanár elment a fiú végignézett magán. Ijedten látta... hogy a nadrágja ki van nyitva és pihés. Minden csupa disznóharmonia rajta. A fiú kimerült gondolataitól, lezárta fonnyadt szemhéjait, mintha a szemhéjjak lezárása elősegítené az izgatott agy nyugalmát. A járdán könnyű léptek zaja hallatszott. Kázmér felnyitotta a kamasz szemeit, bágyadtan körültekintett. A másik oldalon Eszther, az ideálja ment és midőn megpillantotta az álmos, kócos, sápadt fiatalembert, félre nézett és a szégyen és megvetés szikrázott szemeiben. Ez tördőfés volt Kázmérnek. Bocsánatot akart kérni, hogy piszkos jelenlétével elront egy fiatal leányálmot. De nem tette hanemvállát vonogathazaballagott.

(bk)

A legjobb román szótár.

Csak nemrég hagyta el a sajtót a Dr. Dávid György-féle román-magyar és magyar-román szótár s ma már mindenki meggyőződhetett arról, hogy az összes szótárak között ez a leghasználatosabb, a legpraktikusabb. Minden szótárvásárló tehát a saját érdekében cselekszik, ha vásárlásnál mindenütt ezt a szótárt kéri. Gazdag szókincsével — egy-egy része több, mint 26 000 szót tartalmaz, — praktikus összeállításával, aránylag kis terjedelmével, rendkívül olcsóságával felülmúlhatatlan. Egy-egy rész füzve 80 — lei. A két rész együtt, kötve tartós egész vászonkötésben 180. —, diszes félbőr-kötésben 240. — lei. — Kiadta a „Brassói Lapok” könyvosztálya, Brassóban.

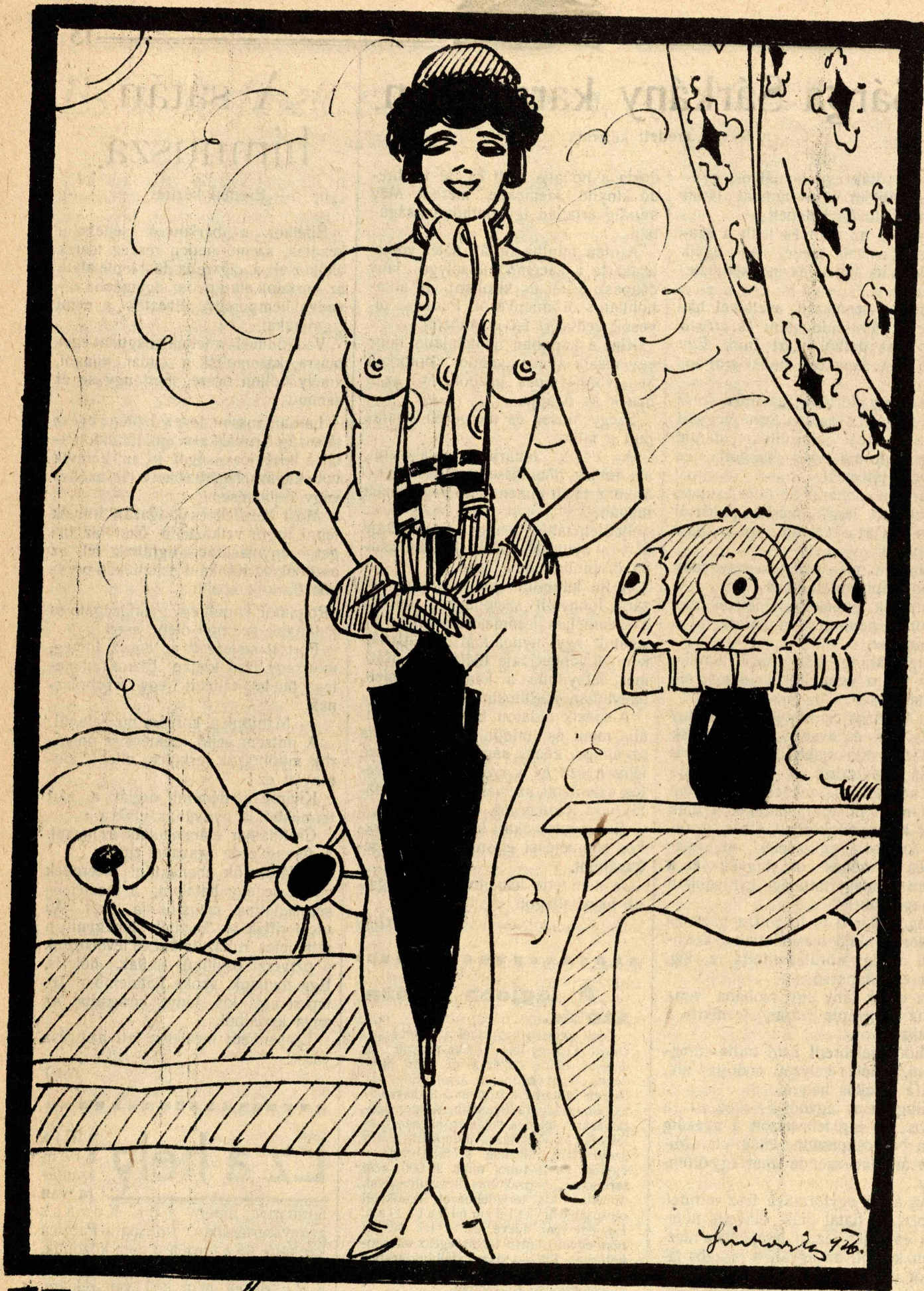
A sátán himnusza.

— Eredeti kézirat. —

Éjjélkor a bárlányok énekelni kezdtek, szemérmetlen részeg testek ölelkeztek a cigaretta füst leple alatt, az asztalok alatt pedig egymásba olvadva hemperegve élvezték a nemi izgalmakat. Vad dühvel vetették magukat egymásra, káromolták a cudar világot, amely dőljön össze, mert úgy se ér semmit. Lassan lassan levetkőzött az egész társaság. A ruhákkal maguktól eldobálták a kevés józanságot is, ami bennük volt, magával ragadta őket a láz, az éhes vágy örvongése. Most kezdtek csak igazán hülyéklenni ingre vetkőztette őket az inger, egymásután ugráltak fel az asztalokra. Kánkánt lejtettek a pezsgős flaskók között. Rohamot kapott egy gyárigazgató és a lányok szirmos ölébe esett. Forrott sistergett az egész tömeg, mint egy izzó katlan. Ekkor rettenetes ötlete támadt egy szobrásznak. — Menjünk a korzóra meztelenül. A mitsem sejtő szemérmes polgárok mitöbb, az erkölcs elleni merénylet ez! Kivinni a démoni orgiát a zárt termekből a nyilvános utakra. Csakhamar elárasztották az utakat, A tömeg céda szavakat zúgott. A járókelők menekülni szerettek volna de egy hatalom, a meztelenség hatatma megállította őket. Az utcai riffák is kezdték lehányini a rettenetes ruházataikat és levetkőztek a perverz ösztönű férfiak, nők is. Egy nyulánk, szőke fiatalember letépett egy kis lányt, kiragadta az anya karjaiból... Lassanként meztelen lett az egész város... (bk)

Ez a hely a MIA Krém számarav

fenntartva, amely a dr. Kovács gyógyszerárában, Timișoara-Fabrica kapható, de a hirdetést nem közöljük, mert mindenki tudja, hogy a MIA KRÉM-nek nem kell van reklám.



IKIMIENTO.

Max
A p

Él
hogy
össz
norm
lenn
két
lőde
zöb
tünk
kiny
re!
ural
vetk
vagy
dek
teté
ritar
min
mel
töb
és
sen
kel
nit
és
jác
azt
éss
öss
Az
csi
eg
ny
lét
leg
ne
mo
ko
cs
ké
vé
fe
k
m
fe
té
sz
os
sz
v
cs
s
m
v
je

A házasság hazugságai!

Max Nordau híres feljegyzései — A szerelmi viszony, mint a mai házasság egyik formája. —
A polgári házasság és a modern eszme A konvencionális és a szerelmi házasság — Fia-
talkori szerelmek: ostoba házasságok — Goethe Stellája az első szerelemtől.

A „Káviár” részére írta: B e n e d e k Margit.

Élég okunk van annak állítására, hogy a férfi és a nő élethossziglani összeköttetésének kellene a nem élet normális és uralkodó típusának lennie. Bebizonyíthatjuk, hogy mindkét fél boldogságra és erkölcsi fejlődésére általában ez a legkedvezőbb. De ennél tovább nem mehetünk, ha csak valami különös kinyilatkoztatás nem jön segítségünkre! Abból, hogy ennek kell az uralkodó típusnak lennie, nem következik, hogy ez legyen az egyetlen, vagy pedig, hogy a társadalom érdekében mindenféle nem összeköttetést ebbe a formába kellene szorítani. Néhány évig tartó viszonyok mindig voltak a tartós házasságok mellett; és ha a közvélemény ezeket többé nem találja visszatartónak, és nem ítéli el sem az egyik félt, sem mind a kettőt, ha ezeknek nem kell a büntudattal járó erkölcselenítő és lealacsonyító életet élniök, és ha kellő gondoskodással várhatják születendő gyermekeiket, akkor azt hiszem, nem lehet majd józan ésszel bizonyítani, hogy az ilyen összeköttetések föltétlenül elítélendők. Az emberek boldogságára és erkölcsi jólétére is szükséges, hogy az egész élet tartamára kötött viszonyokat ne a vak ösztön ereje hozza létre. Mindig sokan vannak, akik a legerősebb szenvedélyek korában nem képesek még arra, hogy gyermekeiket felneveljék; az ilyenek korai házassága a társadalomnak csak árthat; de ugyanezek teljesen képesek arra, hogy esetleges törvénytelen gyermekeiket tiszteséggel felneveljék, abban az alacsonyabb környezetben, amelyhez azok természetsszerűleg tartoznak. Az említett feltételek közt az ilyen összeköttetések nem károsak, hanem hasznosak a gyengébb félre; enyhíti az osztálykülönbségek, elősegíti a társas érintkezést, s a mellett sem a változót, vándorló nem élet lealacsonyító hatásában nem részesek. sem a társadalmat nem károsítják a meggondolatlan házasságok rossz következtetései. A körülmények és jellemek sokszerűségében mindig

lesznek esetek, amelyekben az ilyen viszonyok célszerűségi okokból tanácsosak.

A régi Róma teljesen elismerte, s a házasság egyik formájának tekintette az ilyen lazább viszonyokat. És ez a törvényes elismerés a korlátlan válási jog dacára is meg tudta óvni az intézmény a társadalom megvetésétől. A „concubinatus” másodfajú házasságnak tekintett, amely teljesen elismert és tisztességes volt. Az „amica convictrix”, vagy „uxor gratuita” nem volt törvényes feleség, de nem is volt szerető, hanem körülberül, ami morganatikus házasságunk asszonyának helyét foglalta el azzal a különbséggel, hogy a római forma minden ceremonia nélkül fölbontható volt.

Csak a szentségi és élethossziglan tartó házasság keresztény dogmája bélyegezte meg először a nem élet minden más módját. Az egyházi házasság, természeténél fogva, felbonthatatlan volt, sőt a vegyes házasságok tilalma minden szabadabb egyéni érvényesülést lehetetlenné tett.

Ezzel szemben az állam a polgári házasság, a vegyes házasság és a válás behozatával mind nagyobb engedményeket tett a modern eszméknek és elvben már elismerte, hogy az időben határolt házasság igen jól összeegyeztethető a kultura követelményeivel, és hogy általában a gazdasági élet terén beállott átalakulások a házasság fejlődésére nagyobb befolyást gyakoroltak (mint azt már Leczky tudta) mint az egyházi mystikus felfogás.

Aki a modern házasság nagyon is nehéz problémájába bepillantást akar nyerni, annak előbb tisztába kell jönnie az emberi szerelem néhány különös sajátosságával, amelyeknek az egész szellemi kulturával való benső összefüggésére már fennebb rámutattuk.

Max Nordau egy híressé vált fejezetet írt a „házasság hazugságáról”, amint ahogy a valóságban viszony elég gyakran az is, különösen ha szemügyre vesszük azt a tényt,

hogy a modern házasságok 75%-a conventionalis és nem szerelmi házasság. De azt is tudjuk, hogy ezek az „ész” házasságok gyakran tartósabbak, mint a szerelemből kötöttek. Ez az emberi szerelem természetéből ered; amely épenséggel nem változatlan, hanem az egyén fejlődési phasisaival változik, állandóan új ingerekre szorul és új egyéni vonatkozásokat kíván. A bécsi „Neue Freie Presse” 1916 évi márc. 6-án megjelent 14.919 számában az apróhirdetések közt egy igen jellemző kérdés fordult elő, amelyet alighanem egy megcsalt vagy kiábrándult szerelmes intézett párjához:

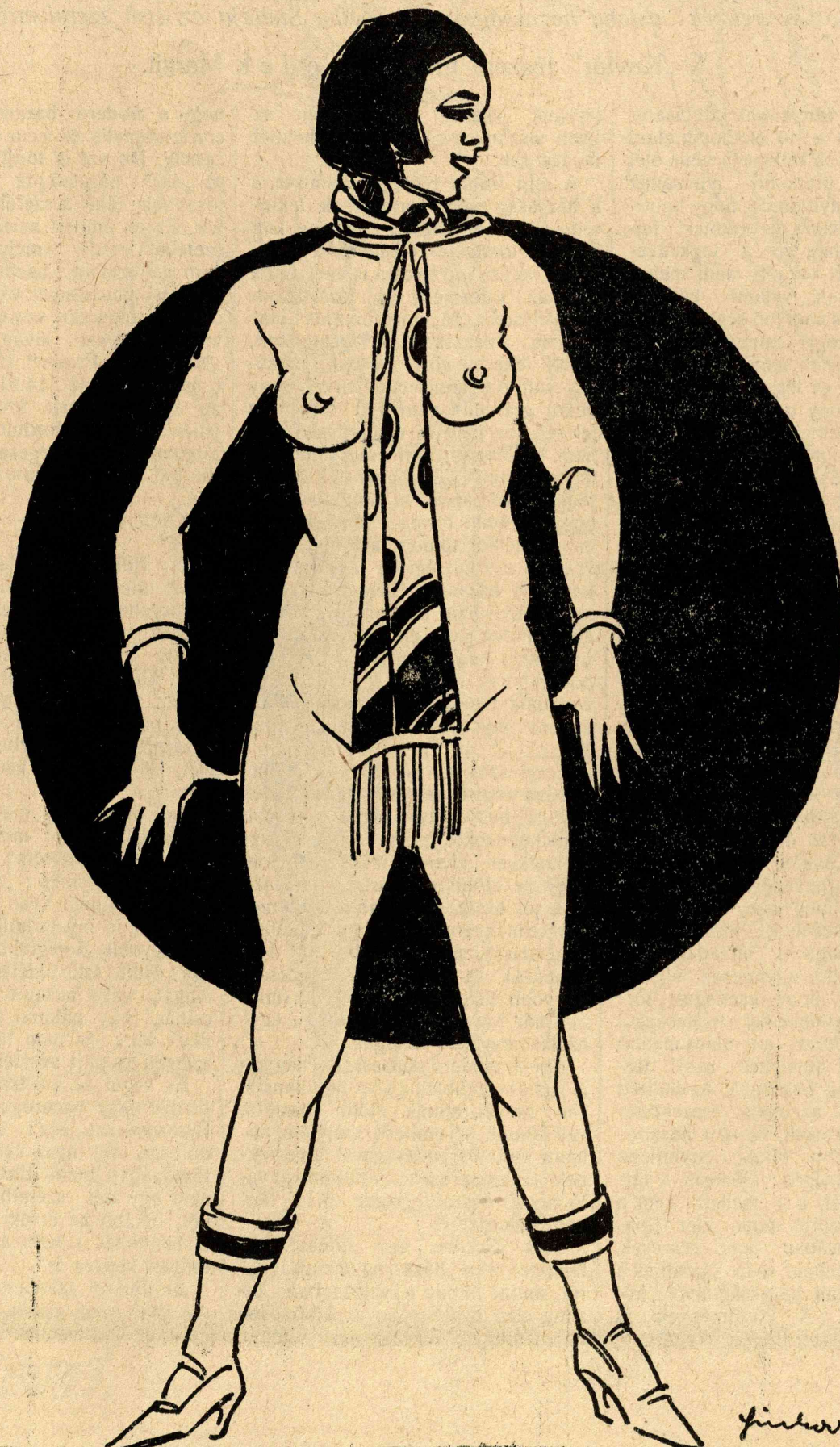
„Örök szerelem — örök hazugság?”

Az ifjúkori szerelem mulékony voltát minden emberismerő, költő és psychologus ismeri. Azért óva intenek attól a házasságtól, amelyet a kora ifjuság szenvedélyében kötünk. Gutzkow szerint a megpillantásnak és a röktön megszeretésnek ez a poézise a fiatal emberek örök hazárdjátéka, amelyben egészség, élet, jövő, mindig kockára vannak téve.

Egy másik éles megfigyelő, Kierkegaard, hasonlólt mond a „Tagebuch des Verführers” című örökbecsű könyvében: „A szerelemnek sok mysteriuma van, és az első szerelem is mysterium, ha nem is a legnagyobb. A legtöbb ember, mintegy örült szenvedélyében, eljegyzi magát, vagy hasonló ostobaságokat csinál, egy pillanat alatt mindennek vége és nem tudja, hogy mit szerzett és mit veszített.”

És végül az erotikának egy harmadik nagy ismerője, Retif de la Bretonne ezt írja: „Párját ritkító döreség, egy husz éves ifjú állhatatosságában bizni. Ebben a korban nem egy nőt szeretünk, hanem a nőt, inkább az érzéki jelenség ragad el bennünket, s nem az egyén, akár milyen kedves is.”

Az ifjúkori szerelem csaknem mindig csak szép emlék, eltűnő paradicsom. Van benne valami elmúl-



finlwrly 98



ÉRDEKES OLVASMÁNY.

hatatlan, de nincs benne erő, ami
lekötne.

És valami fiatalkori szerelem minden embernek ideális emléke, marad, mert nem merül bele a durva valóságba, úgy minden utáná következő szerelemben csaknem mindig csak a kezdet tulajdonképen

szép és mélyen érzett. Goethe ezt mondatja „Stella“-jával: „A könyvek és fájdalom egyezredve nem mossa el az első pillanat, a remegés, a rebegés, a közeledés, az engedés az önfeledés boldogságát, az első gyors, égő csókot, és az első nyugodt, mély ölelést.“

minden szegyenletre képesek. Ne
érzek kedvet ahhoz, hogy valah
visszatérjek ebbe a bandába.

Mária Vera vallomása.

— A „Káviár“ eredeti francia fordítása. —

Ősz van. Felhők usznak a levegőben, sárgult falevelek hullanak alá. Nem hallatszik madárdal, nincs napsugár, illat.

Bordóbarsony támlás székekben, puha vánkosoctól körültámogatva ültek a kápolnában a „Jósziv” apácái. Száraz, görcsös köhögés szakadt fel a satnya mellekből, a köhögők vissza hanyatlottak a székekre és ólomszínű szemhéjaik lezáródtak, hus csak lógott a lesóványodott test csontjain.

Mária Vera ifjúkori emlékeket mesélt a többieknek. Ilyenkor megifjodott, szeme fénylett, pergamentszínű arca kipirosodott, járása ruganyos lett. Úgyes elbeszélő volt, egy kis fantáziával érdekesen színezte ki azt, amit elmondott:

— Az utak szürke, fáradt járdái fellettek locsolva és én óvatosan kikerültem a víz sugarakat. Tisztán emlékszem, hogy az egyik kapualj alatt egy fiatalember lézengett, aki fess volt, csinos és erős. Ezt egy tekintetre megláttam. Jómagam nagy kobold lévén, megbotlottam egy kiálló aszfalt részbe és egyenesen a karjaiba repültem. Éreztem, hogy kellettén erősebben szorított át és én egészen hozzásimultam.

Kölcsönös hebegés után elváltunk. Boszankodtam. Készakarva belebotlok ebbe a bolond fiuba, ürügyül a rossz járdát használva és ime, még csak meg se szorított, úgy, hogy elakadt volna a lélegzetem. Amint így elmélkedek, belelöködtem egy férfibe. Az összeütközés oly erős volt, hogy belekapaszkodtam karjaiba. Vén volt és ordináre!

— Henehe! Belém akart kötni, mi? — és megcsipte a mellbimbómat. Feleltem öklömet, hogy belesujtsak e buja pófájába, amikor egy csattanó pofonnal megelőzött az előbbi fiatalember. Az öreg neki támaszkodott egy reklámtáblának,

amely vele együtt feldúlt. Rendőr loholt elő az uccasarokról, ijedten felsegítette a bácsit. Valami miniszter volt. Amidőn ezt meghallotta kísé-
rőm, lóhalálban elszáguldott

Én is odébb álltam. A vén trottyó állhatatosan követett. Ijedten körülpislanítottam és beszöktem egy kapualjba. Felrohantam a lépcsőkön, az öreg utánam. Az első jött-ment ajtót téptem fel és egy előszobában találtam magam. Háтам mögött ott lihegett az öreg.

Ön igen kedves, hogy saját lakása helyett az én lakásomban keres védelmet.

Körülmálábolt és szoknyám kapcsai szétpattantak. Erős volt, a vágy serkentette és felsőruhámat végig hasította. Nekiesett testemnek, levetközteftt egészen és letpert egy karosszékre. Erre engedtem! Rám jött a kél, amelyet a ruhátlanág érzete előidézt és kinyujtottam lábaimat, izmaim erősen dolgoztak és ő lábaim közé lépett és munkába vett. Ekkor ijedten észrevettem, hogy egy fényképező liberias inas vett le minket.

— Mire jó ez? — hebegtem.

— Gyűjtöm a kalandjaimat! —
nevetett az öreg. Azután elöntött a
legmagasabb kéj. Félíg a felhők
közt kérleltem, hogy erősebben

(bk)

Egy örömlány naplójából.

— Eredeti kézirat. —

Az első megalázó, szégyenlős fájdalmas órákban nagyon el voltam keseredve, hogy a jó társaságban lehetetlenné vagyok téve.

De amióta itt vagyok, beláttam, hogy az ugynevezett társadalom legnagyobb része komédiásokból, hozományvadászokból áll, emberekből, akik a társadalom álarca mögött

Az örömházak eléggé hasznos intézmények! Utóbbi időben, amikor a mi tekintélyes leányoktól megadott, jómodu családainkban kéretlen gólyafátogatók állítottak be, sőt idővel valóságos gólyaepidémia tört nagyon megrokknyódtak a morális szók.

A különböző nevelőintézetek igazgatói közel voltak a kétségbeeséshez. Feltették az ország jó hírét és egy özönvizet. A városatyák is csóválták a hitvesi hűségben és fegyverben megöszült fejüket.

És ekkor a legtöbb városban Vénusz-templomokat építettek, ahol a diák urak és felnőtt férjes bácsik és kőtyagos intakt agglegények kitom-
bolhatták magukat gólyakövek-
mény nélkül, mert az iskolákban a
nővédekéket azért se lehetett ki-
zární mert 95 %-uk erkölcsstelenke-
deft.

Az önkéntes morálmentőnökeket a veszélyes pesti pflaszteron szedték fel és szétküldték a vidékre. Így sikerült az árral szemben gátat vetni. A nyilvános erkölcsöt veszély fenyegette, amely az utolsó években a törvénytelen gyermekek óriási tömegét eredményezte. Meg kellett menteni a morális tekintélyt, emelni kellett az erkölcsöt és emiatt erkölcstelen intézményt hívtak az életbe. Tán nem is erkölcstelen, miután életbevágó missziója van. Gondoskodik arról, hogy a családok idegen káros befolyástól meglegyenek óva. Ezen intézmény nélkül a társadalmunk visszasüllyedne az öreg, antiszociális állapotokba. Mindenki ott tépné az álmát, ahol érné. Ezen intézmény az államnak, mely csak egy szervezett társadalom állal létezhetik, nagy szolgálatokat teljesít.

Tehát mi tulajdonképpen állami hivatalnokok vagyunk! Miért nem gondoskodik rólunk is az állam olykép, mint másalkalmazottairól? Miért leszünk mi, akik egy ilyen magasztos, nemes és szükséges célnak szolgálunk, általában megvetéssel jutalmazva?

A morált vagy a szabad élet által lehet megmenteni, vagy pedig állítsunk minden uccsásokra egy-egy bórdélt.

(bk)

Új regényünk

Lapunk egyik közeli számában új regény közlését kezdjük meg, melynek címe »A veszedelmes szerelem« és szerzője Schamburg Konrád, a világszerte ismert nagy német író, aki szexuális regényeivel világhírűvé vált. Új regényünk

A veszedelmes szerelem

Schamburg Konrádnak egyik igen híres sexual patológiai regénye, mely ezelőtt 18 esztendővel jelent meg először Berlinben 500 kézzel számozott példányban s oly nagyszerű volt, hogy a könyv néhány nap alatt elfogyott. A híres szöveget egyik kézírati példányból szereztük meg s ilyen regényt, nemhogy a Káviár eddig nem közölt, de egyetlen lap, vagy hasonló irányú folyóirat se hozott le hasabjain s ép ezért megvagyunk róla győződve, hogy a regény megjelenése a ritkaság számba megy. Schamburg Konrád, aki a háboru alatt alig 46 éves korában mint katona ember Romániában halt meg, legkiválóbbja volt azon német erotikus regényíróknak, akik a szerelmi életet a rejtett lelki élet analízisén keresztül vizsgálják.

Merész témája, képzeletének bátorsága fordultatos, gazdag meseszövege, szenvedélyes izzó szavai dacára, ez a regénye magas irodalmi értékkel bír, mert az asszonyi lélekben rejtőző szenvedélyek oly mesteri tollal vannak megírva, amint más író produkálni nem képes.

Eme új regényünkben a szokottnál többet és nagyobb részt hozunk le egy-egy számban, de még így is körülbelül 5—6 hónapig fog tartani, míg a hatalmas munkát teljesen leköszölhetjük. Olvasóink figyelmét ezúttal külön is felhívjuk arra, hogy a Káviár későbbi számait kísérik éber figyelemmel.

Főmunkatárs: Benedek Margit és Lelik Ferenc.

Nyomatott „Unió” Gál Manó könyvnyomdájában, Lugojon, Str. Caransebesului 16

Radio-amatőrök figyelmébe.

A hosszú unalmas téli esteken át Ön kényelmesen szórakozhat lakásán, ha egy jó Radio felvevőkészülékkel végig hallgatja Europa bármely városának leadó állomását.

Sikerült egy világhírű amerikai Radio gyár képviselőjét megszerezni és már most módomban áll a piacon forgalombalevő összes készülékeknél tökéletesebb 3, 6 és 7 lámpással felvevő gépeket azonnal szállítani.

Egy 3 lámpással felvevő készülék garancia mellett felveszi Europa összes állomásait. A gép állítható rövid és hosszú hullámra. Kezelése egyszerű és nem igényel szaktudást. Elromlott gépeket díjmentesen javítok.

Összes gépeim a Bucuressti Radio Igazgatóság által felülvannak vizsgálva és pecsételve. Forgalmahozataluk engedélyezve.

Felvilágosításokkal és ajánlatokkal díjtalanul szolgál

PAPP SABIN

Timișoara II. Badea Cârțan 8.



Romániában,
Regátban,
Bukovinában,
Jugoszláviában,
Csehszlovákiában
Bécsben

Franciaországban,
Olaszországban
Ausztriában
Németországban
pedig

minden városban
minden vasárnap

a felsorolt helyeken

megveheti a Káviárt



Kérjen mindenütt
GLORIA

a legjobb hajfestőt.

„Ideal”

Hajregenera-

tór a legjobb. Visszaadja az ősz hajnak eredeti színét. Főlerakat:

Nicolin „Parisiene” áruházban
Timișoara I. Str. Avram Iancu 4.

„Aradi Közlöny”

Erdély legjobb és legolvasottabb politikai magyar napilapja.

Tatár Mihály

uri szabó és sapka készítő
I. Páva utca 6 szám.

Versenyszabósága olcsó árak tekintetében utólérhetetlen. Sapkák mérték után nagybani és kicsinybani eladása. Kész sapkákat nagy választékban raktáron tart!

Kern Pál

bőrkereskedő Timișoara Gyár. Fő-ut 22.

Fiók: Jimbolean.

Nyomdai munkákat lapunk nyomdája olcsón készít.

Schleicher Atelier

Timisoara, Dózsa utca 2. szám

REKLAMOK

művészi cégtáblák
legszebben készülnek

Ha ön helyben

nem kapja meg a Káviart, szívesseget tesz vele a kiadóhivatalnak, ha erről minket levelezőlapon értesít.

Ha szép akar lenni, használjon

Kulka-féle

Liliomtej krém
Liliom-pudert
Liliomtej szappant

Kapható kizárólag a Városi Gyógyszertárban Belváros.

Joszt József

uri és női cipész. Timisoara 11. kerület Széna-tér 8 Férfi és női cipők mérték után pontosan készülnek. Javításokat soron kívül elintézi.

DURA

electrotechnikai és műszaki vállalat Galván elemek gyára. Telefon 54 Timisoara, Fabr. Calen Buziasului 12

Hétfői

Brassói Hírlap

a legjobb hétfői újság.

Sakk-, sport-, színház-, gazdag riportrovatok Változatos, érdekes, friss, eleven hetilap! Kérje mindenütt!

Podráczky Ferencz

bőrbutorkárpitos

készít stípendó garnitúrákat és bőrbutorokat

Timisoara, Gyárv. Andrassy - ut 2.

Kohn Béla

órás és ékszerész II fő utca 42. sz. Órák és ékszerek állandó raktáron, javítások gyorsan és pontosan készíttetnek, 2 évi jótállással.

A legjobb női-, férfi- és iskolacipők állandó raktáron

Kádi Frisch és Társa cégnél vásárolhat
Timisoara, Lloyd-sor.



órás és ékszerész
Gyárv. 18 u.

Gyárváros, Fő ucc. 29

Videki cégek

eredményt érnek el, ha a Káviárban hírdetnek, mert Romániában nem létezik falu vagy város, ahol a Káviár kapható ne volna. Tarifánk olcsó! — Kérjen árajánlatot.

Klein Gyula

aranyműves és ékszerész. Timisoara I. Mercy utca sarok.

„ERIKA”

csokoládé és cukorkagyár

TIMISOARA

IV Strada Gen. Foch Fröbl u. 62.

Gutjahr György

Timisoara II. Bárány utca 18

Telefon 10 68

Ruha és szőrmefestés, kémiai vegytisztító intézet, hygienikus ágytoll tisztítás.

Káldy Miklós

Belváros, Szerb utca 9 szám

Ékszerész, vésnökiműterem. Aranyat és drágaköveket veszek és eladok.

Gyémánt Gáspár

készíti a legolcsóbb, legjobb paplan és kárpitos munkákat. Régiék feldolgozását leggyorsabban végzi. Timisoara Tigris u. 7.

VESZÉK briliánst, törött aranyat és ezüstöt a legmagasabb napiárért

Utvinyánc Béla Timisoara

órás és ékszerész. II. Három király utca 4

On is meggyőződhet róla, hogy a legjobb sütemények, fagyalt és jele kávé. Ma én cukrászom! kapható Timisoara, II., Andrási utca

Lloyd Taverna Timisoara Belváros

Modern nézője, előreanqu kabaré a legjobb névű művészek fellépésével, állandóan új műsor, belépő díj nincs

PERFEKT a legjobb poloskák készíti

Schunck droger

Timisoara, Strada Dacilor No. 10
Telefon 13—30

„Victoria”

butorgyár Timisoara,

Gyárváros, Müzsa-utca 25. szám

Palicskó Antal és Társa

Gyárt: legmodernebb amerikai írók berendezéseket és mindennemű bútort. Háló-, ebédlő-, úti-, leány- szoba- és konyha-berendezések

KLEIN JENŐ

bőrönd és bőrdíszmű üzlete, Timisoara Belváros, Mercy-utca 3 Legolcsóbb vásárlási forrás utazási és divatcikkekből

„Au printemps de Bucarest S. A.

Sucursala Timisoara

Timisoara, Belváros,

Hunyadi utca 3. sz.

Női divatruházban

állandóan dúsz választék szívesen ajánlunk új dolgokban.

Oláh

Mihály

kocsigyártó II. Rékási - ut 1. szám Karoszéra és kocsigyártó Karoszériákat készít a legmodernebb kivitelben.

Zsilvölgyi Napló

A Zsilvölgye egyetlen demokratikus magyar lapja. — Szerkesztők: Molnar és Evien.

Szerk. és kiadóhivatal: Petroșeni.

Tipografia „Union” Gál Manó könyvnyomdája, Lugoj